中國大陸仲裁法制之最新發展

陳 希 佳 （Helena Chen）

合夥律師

品誠梅森律師事務所

主辦單位：中華民國法務部

承辦單位：國立政治大學

（國際經貿組織暨法律研究中心）

2015年9月4日

Pinsent Masons

陳希佳 合夥律師 Helena Chen

helena.chen@pinsentmasons.com



- 中華民國仲裁協會爭議調解中心副主席、大陸事務委員會主任委員、仲裁人
- 具有中國大陸、臺灣及美國紐約州律師資格
- 北京大學法學博士、臺灣大學法學博士
- 英國特許仲裁員協會資深會員（**FCIArb**）
- 新加坡國際仲裁中心（**SIAC**）、澳洲國際商務仲裁中心（**ACICA**）、吉隆坡區域仲裁中心（**KLRCA**）、韓國商事仲裁院（**KCAB**）、中國國際經濟貿易仲裁委員會（**CIETAC**）、倫敦國際仲裁院－模里西斯國際仲裁中心及中華民國仲裁協會（**CAA**）、北京、上海、武漢、廈門仲裁委員會等仲裁機構的仲裁人
- 自2011年起連續四年被列為**The International Who's Who of Construction Lawyers**/工程法領先律師

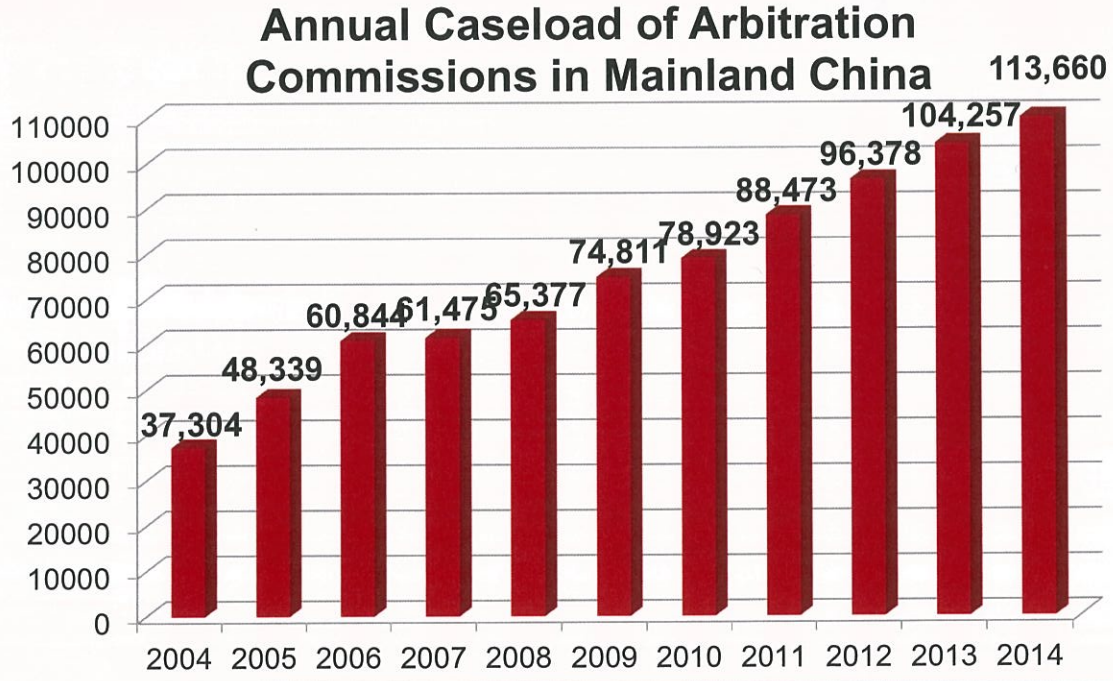
Pinsent Masons

大數據

PRC Arbitration Law (effective from 1995)	
Arbitration Commissions:	235
National Caseload (1995-2014):	919,814
Disputed Amount (1995-2014):	1,408.9 billion RMB

Pinsent Masons

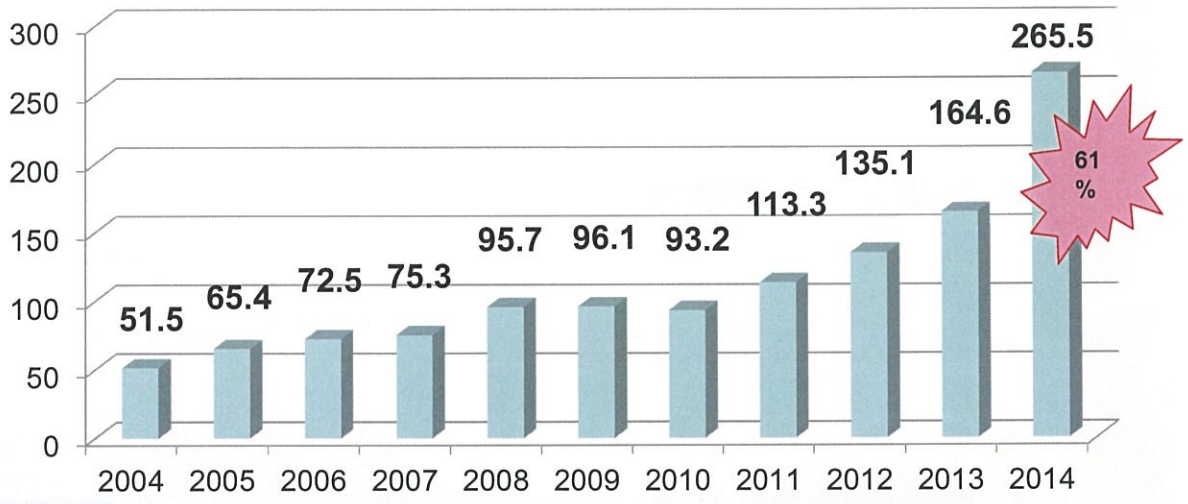
Brief Introduction to Arbitration in China



Pinsent Masons

Brief Introduction to Arbitration in China

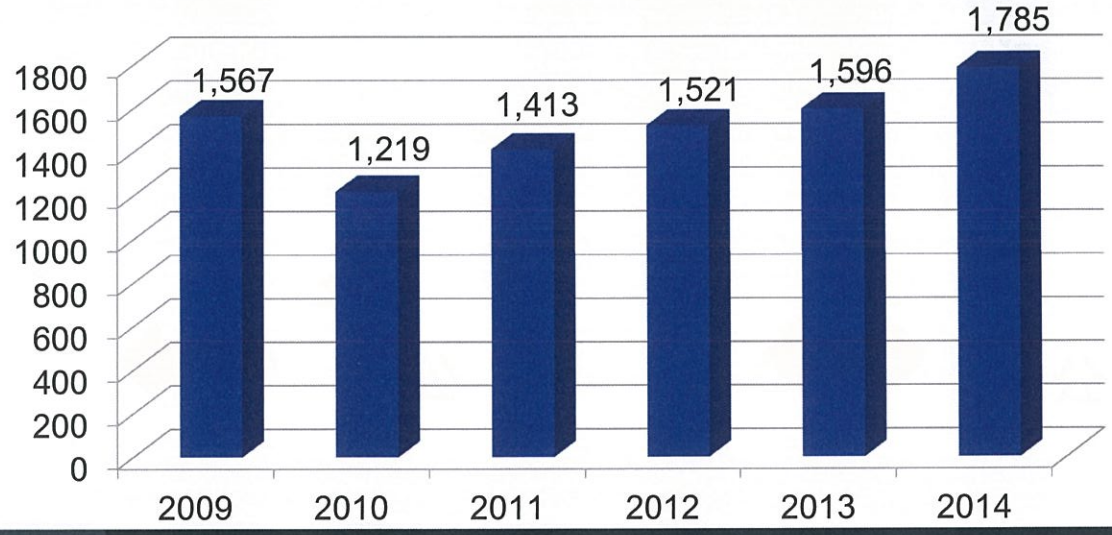
Total Amount in Dispute Handled by Arbitration Commissions in Mainland China (in billions of RMB, by year)



Pinsent Masons

Brief Introduction to Arbitration in China

Annual Caseload of Foreign-Related Arbitration in Mainland China



Pinsent Masons

Foreign-related v Domestic



- 涉外仲裁：有涉外因素的仲裁案件
  - ✓ **當事人一方或雙方**是外國人、無國籍人、外國企業或組織、或者
  - ✓ 當事人之間**民事法律關係**的設立、變更、終止的法律事實發生在外國，或者
  - ✓ **訴訟標的物**在外國
- 國內仲裁：無涉外因素的仲裁案件

外國仲裁裁決

Pinsent Masons

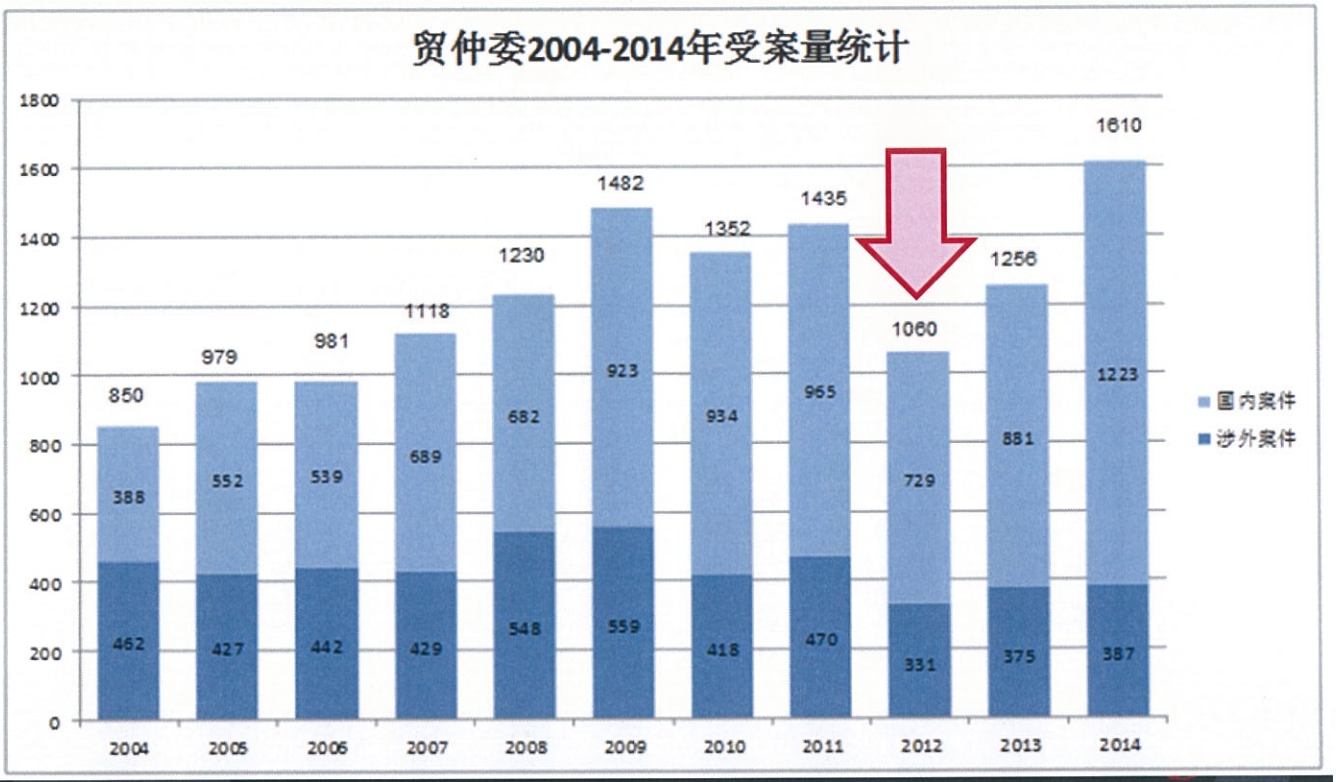
「商務糾紛的當事雙方」

台灣總公司 → 大陸分公司 ⟷ 大陸自然人公司

台灣母公司 → 大陸子公司 ⟷ 大陸自然人公司

Pinsent Masons

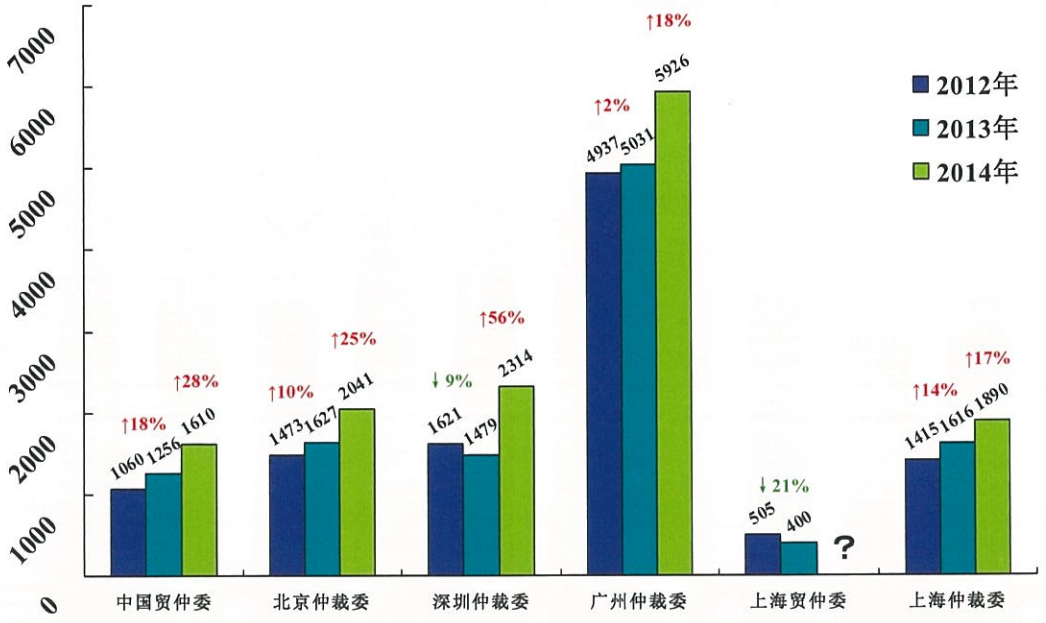
CIETAC



CIETAC

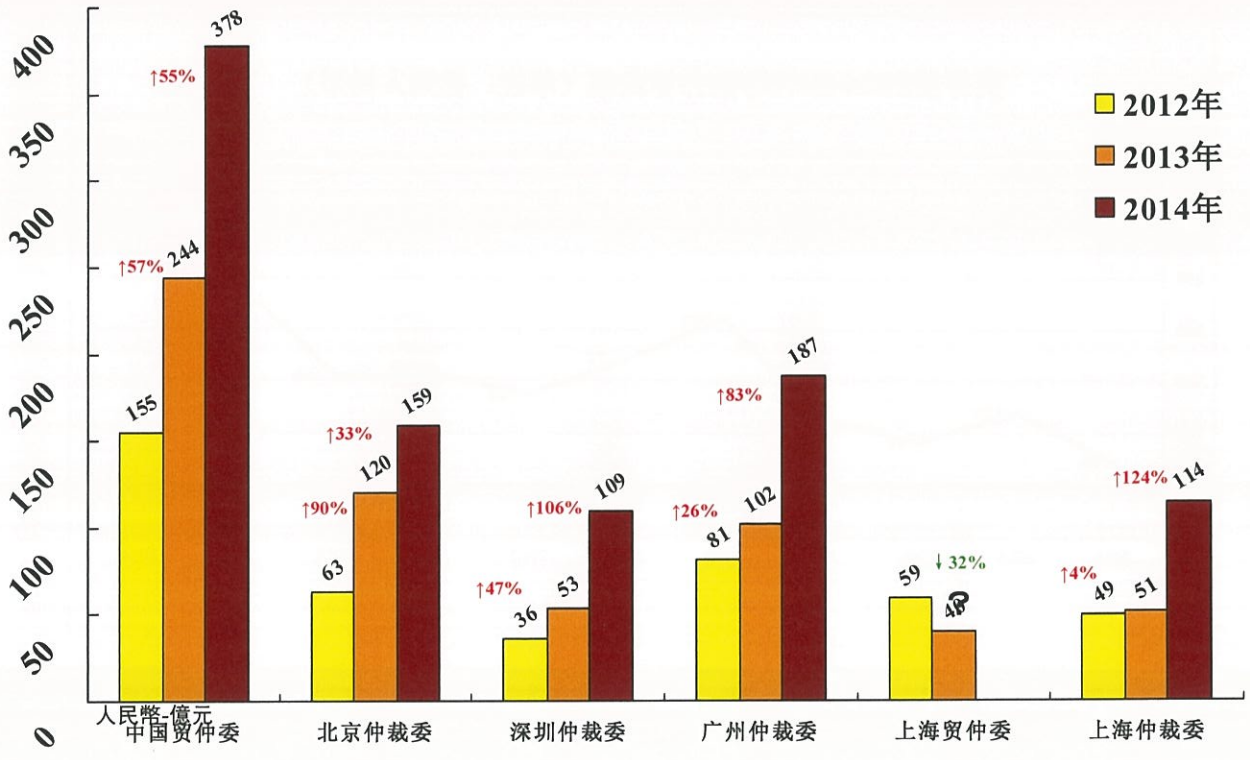


大陸幾家仲裁機構受理案件情況表



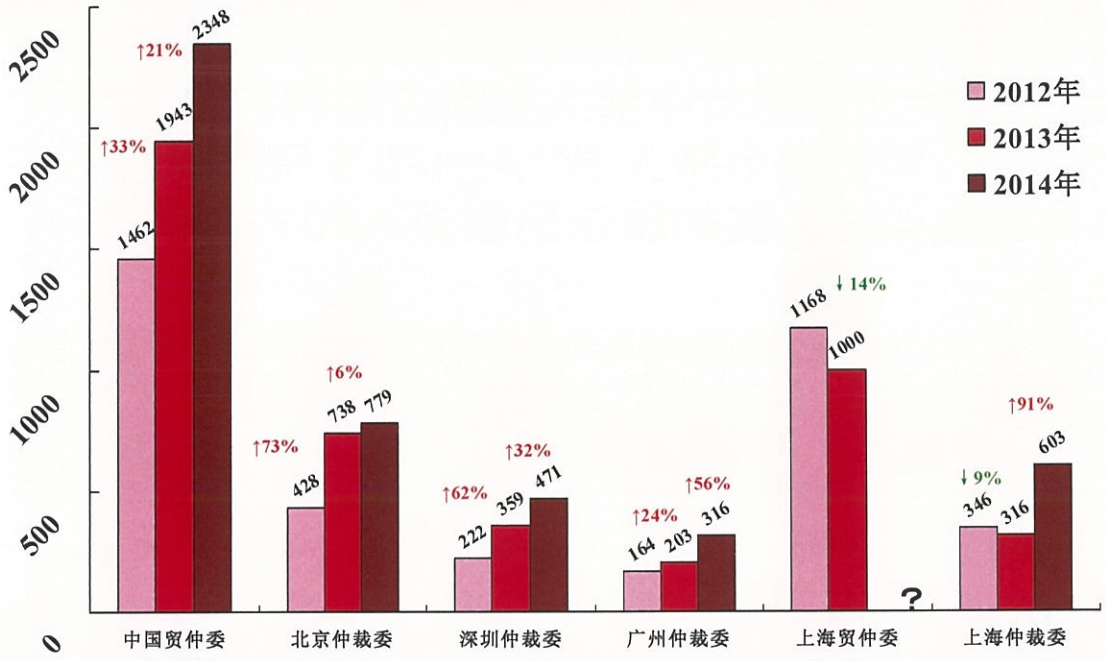
Pinsent Masons

大陸幾家仲裁機構受理案件情況表



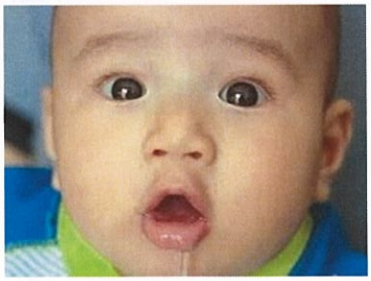
Pinsent Masons

大陸幾家仲裁機構受理案件情況表



Pinsent Masons





Pinsent Masons

約定外國仲裁機構在大陸境內仲裁的仲裁協議是否有效？

(2013)民四他字第13號

- 最高人民法院《關於申請人安徽省龍利得包裝印刷有限公司與被申請人 BP Agnati S.R.L 申請確認仲裁協議效力案的請示的回復》(2013年03月25日)

"因合同而發生的糾紛由國際商會仲裁院(ICC)進行仲裁，**仲裁地為中國上海**"

- 龍利得包裝印刷有限公司 vs. **BP Agnati S.R.L (住所地：義大利)**

Pinsent Masons

約定外國仲裁機構在大陸境內仲裁的仲裁協議是否有效？

- **《仲裁法解釋》第16條"當事人沒有約定確認仲裁協議效力適用的法律，適用仲裁地法律"**

- **《仲裁法》第16條規定，仲裁協議包括合同中訂立的仲裁條款和以其他書面方式在糾紛發生前或者糾紛發生後達成的請求仲裁的協議。仲裁協議應當具有下列內容：**
  - **（一）請求仲裁的意思表示；**
  - **（二）仲裁事項；**
  - **（三）選定的仲裁委員會。**
- **該仲裁協議符合法律規定，應認定有效。**

Pinsent Masons

“仲裁委員會”

(2013)民四他字第4號

- 最高人民法院《關於神華煤炭運銷公司與馬瑞尼克船務公司確認之訴仲裁條款問題的請示的復函》（2013年2月4日）
- 仲裁法第二十條所指的仲裁委員會系依據仲裁法第十條和第六十六條設立的仲裁委員會，**並不包括外國仲裁機構**。

仲裁法第二十條
當事人對仲裁協議的效力有異議的，可以請求**仲裁委員會**作出決定或者請求人民法院作出裁定。一方請求仲裁委員會作出決定，另一方請求人民法院作出裁定的，由人民法院裁定。

Pinsent Masons

龍利得案（2013/3/25）之後

- 境外仲裁機構在**中國大陸/內地**作出的裁決
  - “內國裁決”，還是“非內國裁決”？
  - 如果認定為“非內國裁決”，能否及如何在中國得到執行？

Pinsent Masons

紐約公約-非內國裁決

- 紐約公約第1條第(1)款：
  - 由於自然人或法人間的爭執而引起的仲裁裁決，在一個國家的領土內作成，而在另一個國家請求承認和執行時，適用本公約。在一個國家請求承認和執行**這個國家不認為是本國裁決的仲裁裁決**時，也適用本公約。



Pinsent Masons

紐約公約-互惠保留

- 人大常委會關於中華人民共和國加入《承認及執行外國仲裁裁決公約》的決定1986/12/2
  - 中華人民共和國加入《承認及執行外國仲裁裁決公約》，並同時聲明：

    （一）中華人民共和國只在互惠的基礎上對**在另一締約國領土內作出的仲裁裁決**的承認和執行適用該公約；

Pinsent Masons

龍利得案(2013/3/25)之後

- 財產保全、證據保全
  - 第28條：當事人申請財產保全的，**仲裁委員會**應當將當事人的申請依照民事訴訟法的有關規定提交人民法院
  - 第46條：當事人申請證據保全的，**仲裁委員會**應當將當事人的申請提交證據所在地的基層人民法院

- 撤銷仲裁裁決？
  - 《仲裁法》第58條：「向**仲裁委員會所在地**的中級人民法院申請撤銷裁決」

Pinsent Masons

境外仲裁機構



入 駐

Pinsent Masons

仲裁人

- 境外人士被納入中國大陸仲裁機構的仲裁員名冊
- 未被納入：可否辦理仲裁案件
  - 仲裁規則
    - 閉鎖名冊制
    - 涉外案件：可以選任名冊外仲裁員，但需經仲裁委員會主任依法確認。
    - 所有案件：均可選任名冊外仲裁員，但需經仲裁委員會主任依法確認。

Pinsent Masons

CIETAC 分家



Pinsent Masons

仲裁協議訂立的時點	原則上具有管轄權的機構
2013年4月8日之前【註一】	上海貿仲
2013年4月8日（含本日）至2015年7月16日（含本日）之間	中國貿仲 但申請人向上海貿仲申請仲裁，被申請人對上海貿仲的管轄權沒有提出異議的，當事人在仲裁裁決作出後以上海貿仲無權仲裁為由申請撤銷或者不予執行仲裁裁決的，人民法院不予支持。
2015年7月17日及其後	中國貿仲

Pinsent Masons

仲裁協議訂立的時點	原則上具有管轄權的機構
2012年10月22日之前【註二】	華南貿仲
2012年10月22日（含本日）至2015年7月16日（含本日）之間	中國貿仲 但申請人向華南貿仲申請仲裁，被申請人對華南貿仲的管轄權沒有提出異議的，當事人在仲裁裁決作出後以華南貿仲無權仲裁為由申請撤銷或者不予執行仲裁裁決的，人民法院不予支持。
2015年7月17日及其後	中國貿仲

Pinsent Masons

各機構修訂仲裁規則

2010	2011	2012
• SCC • UNCITRAL	• ACICA • KCAB	• ICC • ASA • PCA

2013	2014	2015
• HKIAC • **SIAC**	• ICDR • JCAA • LCIA	• CIETAC (1/1) • CMAC (1/1) • SHIAC (1/1) • BAC (4/1)

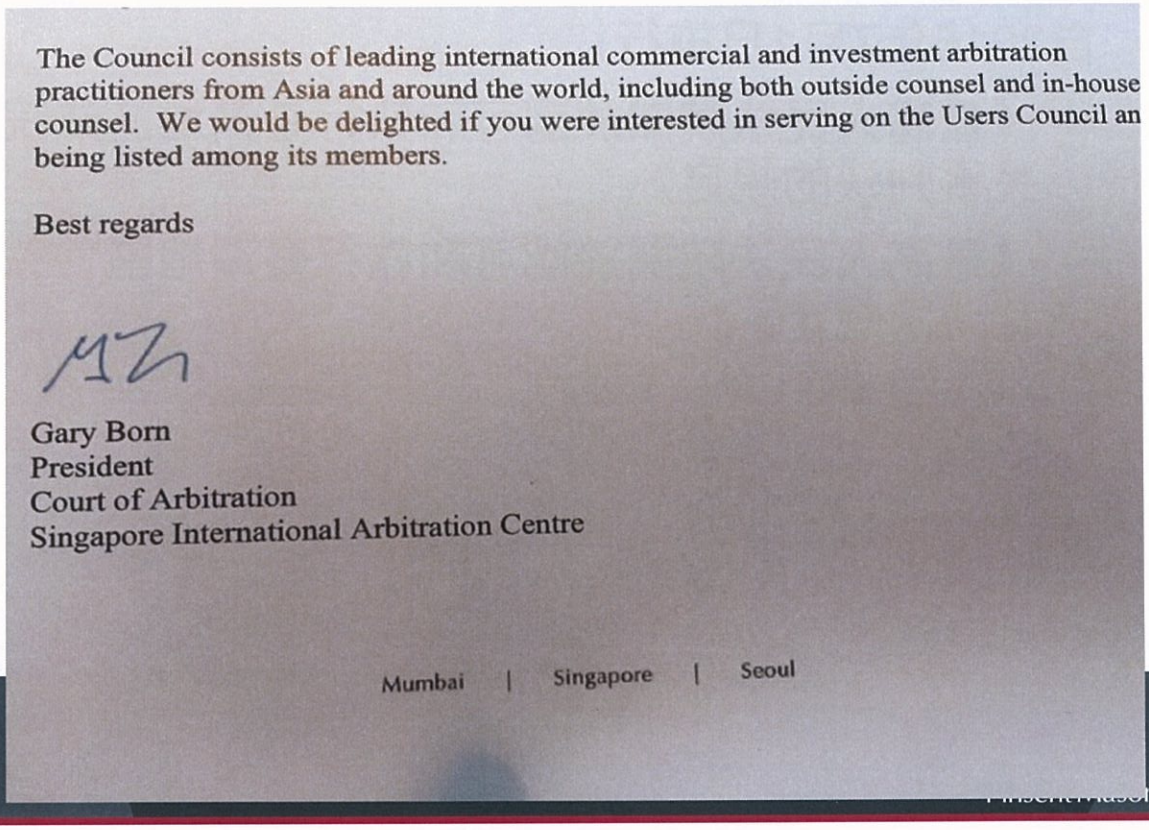
Pinsent Masons

CIETAC 仲裁規則(2015/1/1/)

- 多份合同仲裁
- 追加當事人
- 合併仲裁
- 香港仲裁的特別規定
- 緊急仲裁員程序

Pinsent Masons

SIAC Users Council



The Council consists of leading international commercial and investment arbitration practitioners from Asia and around the world, including both outside counsel and in-house counsel. We would be delighted if you were interested in serving on the Users Council an being listed among its members.

Best regards

Gary Born
President
Court of Arbitration
Singapore International Arbitration Centre

Mumbai | Singapore | Seoul

2014

8/28
- 上海國際航空仲裁院揭牌成立

11/19
- 中國**海事**仲裁委員會**香港**仲裁中心揭牌

12/31
- **重組後**的中國國際經濟貿易仲裁委員會華南分會、中國國際經濟貿易仲裁委員會上海分會

執行

- 自2015年7月1日施行：
  - 《最高人民法院關於認可和執行臺灣地區法院民事判決的規定》
  - 《最高人民法院關於認可和執行臺灣地區仲裁裁決的規定》

Pinsent Masons

Kluwer Arbitration Blog

Menu

Previous Post | Next Post

25 AUG 2015

The PRC's New Provisions on Recognition and Enforcement of Taiwan's Civil Judgments and Arbitral Awards

By Helena Chen, Pinsent Masons LLP, for ArbitralWomen

Wolters Kluwer Law & Business

The views expressed in this article are those of the author alone and should not be regarded as representative of, or binding upon ArbitralWomen and/or the author's law firm.

Pinsent Masons

Pinsent Masons

Pinsent Masons LLP is a limited liability partnership registered in England & Wales (registered number: OC333653) authorised and regulated by the Solicitors Regulation Authority, and by the appropriate regulatory body in the other jurisdictions in which it operates. The word 'partner', used in relation to the LLP, refers to a member of the LLP or an employee or consultant of the LLP or any affiliated firm of equivalent standing. A list of the members of the LLP, and of those non-members who are designated as partners, is displayed at the LLP's registered office: 30 Crown Place, London EC2A 4ES, United Kingdom. We use 'Pinsent Masons' to refer to Pinsent Masons LLP, its subsidiaries and any affiliates which it or its partners operate as separate businesses for regulatory or other reasons. Reference to 'Pinsent Masons' is to Pinsent Masons LLP and/or one or more of those subsidiaries or affiliates as the context requires. © Pinsent Masons LLP 2015

For a full list of our locations around the globe please visit our websites

www.pinsentmasons.com

www.Out-Law.com